Uppgávan hjá Dátueftirlitinum er fyrisiting av persónsupplýsingarlógini.

Dátueftirlitið er ein óheftur fyrisitingarmyndugleiki, sum vísir til Løgmálaráðið.

Dátueftirlitið er skipað við ráði og avgreiðsluskrivstovu og hevur eftirlit við allari viðgerð, sum lógin um viðgerð av persónsupplýsingum fevnir um.

Dagliga virksemi hjá Dátueftirlitinum verður røkt av savgreiðsluskrivstovuni. Ráðið, sum landsstýrismaðurin setir, er skipað við formanni og 2 øðrum limum.

Eftirlitið hevur av sínum eintingum ella eftir klagu frá einum skrásettum eftirliti við, at øll viðgerð, sum lógin fevnir um, bert fer fram í samsvari við lógina.

Av øðrum uppgávum kann nevnast vegleiðing og ráðgeving av almennum myndugleikum og privatum viðvíkjandi skráseting og víðarigeving av persónsupplýsingum, viðgerð av klagum og málum, sum ráðið av sínum eintingum hevur tikið upp, og viðgerð av fráboðanum og umsóknum um loyvir.

Dátueftirlitið hevur heimild til at gera kanningar á staðnum hjá almennum myndugleikum og hjá privatum.

Dátueftirlitið skal geva ummæli til ætlaða lóggávu, sum viðvíkur persónsupplýsingum og annars virka fyri góðum dátuviðgerðarsiði.

Fulltrúi til Dátueftirlitið

Í sambandi við, at fulltrúi á Dátueftirlitinum fer í barnsburðarfarloyvi, verður við hesum søkt eftir avloysara í tíðarskeiðinum 1. mars 2004 til 1. januar 2005.

Uppgávur
Viðkomandi hevur dagligu leiðsluna og ábyrgdina av Dátueftirlitinum. Arbeiðsuppgávurnar eru fjølbroyttar og fevna um málsviðgerð, vegleiðing og ráðgeving, fundarfyrireiking og luttøku á ráðsfundum, umframt kunnandi virksemi herundir dagføring av heimasíðu við kunnandi tilfari og gera ársfrágreiðing.

Faklig førleikakrøv
Krav er, at umsøkjarar hava viðkomandi útbúgving frá hægri lærusetri innan samfelagsvísindi so sum løgfrøði, útbúgving innan almenna fyrisiting ella líknandi útbúgving.

Persónlig førleikakrøv og royndir
Viðkomandi skal hava hug og evni at arbeiða sjávlstøðugt og evni skrivliga at málbera seg lýtaleyst á føroyskum. Kunnleiki til edv á vanligum brúkarastøði krevst.

Løn og setanartreytir
Starvið verður sett sambært sáttmála millum Fíggjarmálaráðið og Búskapar- og Løgfrøðingafelag Føroya.

Nærri upplýsingar um starvið
Møguligir umsøkjarar kunnu seta seg í samband við Kitty May Ellefsen, fulltrúa á Dátueftirlitinum, tlf. 314763 fyri at hoyra meira um starvið.

Umsóknir
Umsóknir við prógvum, c.v. og møguligum viðmælum skulu sendast

Dátueftirlitinum

Tinganes
Postboks 64
FR-110 Tórshavn

og skulu vera Dátueftirlitinum í hendi í seinasta lagi 23. januar 2004.

RÆTTING TIL LÝSING Í BLAÐNUM TÝSDAGIN

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi partafelag:

Skrásetingar-nr. P/F 3704
Navn: P/F Suðuraling
Adressa: 900 Vágur.
Kommuna: Vágs Kommuna
Stovningardato: 24.11.2003
Viðtøkudato: 24.11.2003
Kapitalur: Kr. 5.300.000,00
Inngjaldingarháttur: Kontant kr. 5.300.000,00 til kurs 100.
Stovnarar: Henning Joensen, 900 Vágur, Erhard Joensen, 900 Vágur, P/F Vágs Timburhandil, 900 Vágur (P/F 336), Sp/f Vágs Skipasmiðja, 900 Vágur (Sp/f 2477), Suðuroyar Sparikassi, 900 Vágur (2410), Egill Steintórsson, 900 Vágur, P/F Coma-Pack, 800 Tvøroyri (P/F 2402) og P/F Vágs Litbúð, 900 Vágur (P/F 369)
Nevnd: Poul Brynjálvur Kristiansen, 900 Vágur (formaður), Guðmundur Kárason Jacobsen, 900 Vágur og Petur Don West Hammer, 800 Tvøroyri.
Stjórn: Egill Steintórsson, 900 Vágur.
Tekningarreglur: Felagið verður teknað av stjóra, nevndarformanni ella tveimum nevndarlimum.
Grannskoðari: Sp/f HanSam, Tróndargøta 39, 100 Tórshavn.
Roknskaparár: 01.01. - 31.12.
Fyrsta roknskaparár: 24.11.2003 - 31.12.2004
Endamál: Endamál felagsins er at eiga partabrøv, keyp og søla og annað virksemi í hesum sambandi.

Skráseting Føroya tann 30. desember 2003

Kristin Balle

AEROBIC SPINNING BALLETT

YNDI bjóðar øllum okkurt slag av kropsvenjing. Kvinnum sum monnum, ungum sum eldri, stórum sum smáum, sterkum sum veikum. Kom framvið og fá tær eitt prát.

Byrjað verður aftur MÁNADAGIN 12. JANUAR og halda vit á til MIKUDAGIN 4. APRÍL

AEROBIC

Mánadag	Týsdag	Mikudag	Hósdag	Leygardag
	19.00 - 20.00 **Trimmari** Oddvør		16.30 - 17.30 **Stepp & Styrki** Kirstin	16.00 - 17.00 **Aerobic/Trimmari** Saranja
18.00 - 19.00 **Aerobic** Kirstin	20.00 - 21.00 **Aeroboxing** Saranja	19.00 - 20.00 **Trimmari** Tórhalla	17.30 - 18.30 **Aerobic** Kirstin	
19.00 - 20.15 **Stepp & Styrki** Kirstin			18.30 - 19.30 **Trimmari** Saranja	

SPINNING

Mánadag	Týsdag	Mikudag	Hósdag	Leygardag
17.15 - 18.15 **Spinn & Trimm** Óluva	17.00 - 18.00 **Spinn & Trimm** Ingrid		17.15 - 18.15 **Spinn & Trimm** Óluva	15.00 - 16.00 **Spinn & Trimm** Rannvá F
19.00 - 20.00 **Spinning** Evald		18.00 - 19.00 **Spinn & Trimm** Tórhalla	18.30 - 19.30 **Spinning** Evald	

KOSTNAÐUR FYRI ALT SKEIÐIÐ: **SKÚLANÆMINGAR**

1 tíma um vikuna:	450 kr.	20% avsláttur
2 tímar um vikuna:	730 kr.	20% avsláttur
3 tímar um vikuna:	930 kr.	

Gjaldast skal við tilmelding ella fyrsta tíma

BALLETT

Byrjað verður aftur mánadagin 12. januar og hildið verður fram til 16. mai

Týsdag	Mikudag	Hósdag
	16.00 - 16.55 8 - 9 ár **Funk** Gunn/Barbara/Gyða	
16.00 - 16.55 6 - 7 ár **Ballett** Gyða/Barbara/Gunn	17.00 - 17.55 10 - 12 ár **Funk** Gunn/Gyða	
	18.00 - 18.55 13 - 15 ár **Funk-Jazz** Rannvá	19.30 - 20.30 16 ár og eldri **Funky** Rannvá K

Kostnaður fyri alt skeiðið fram til 16. mai
6-12 ár: 480,- kr.
13 ár og eldri: 550,- kr.

Tímar verða leigaðir til feløg, fyritøkur og onnur. Ring og tosa við Elsu Mariu.

Tilmelding: Tel 310025 - 312868 - 311311 ella møti bara til tíman

YNDI

v/ Elsu Mariu Bærentsen

Yviri við Strond 21 tlf 311 311
FO-100 Tórshavn fax. 213 213
e-mail: yndi@yndi.fo
www.yndi.fo

Sosialurin 341800

Spf. CARRO BILVERKSTAÐUR

360 SANDAVÁGUR

4 stk. VW Golf 1.9 SDI Stationcar

- Diesel
- Allir árgang november 2000
- Koyrt millum 91.000 og 112.000 km.
- Sera væl hildnir

Prísir úr 139.500,- við MVG

TEL 21 25 51

FLEIRI BILAR ERU AT SÍGGJA Á:
www.carro-bilar.com

Sosialurin 341800

Veðrið Bilar Lýsingar Tíðindi Viðmerkingar Ítróttur Nøvn Skráir

W W W . S O S I A L U R I N . F O

Góðir brúktir bilar

- **Nissan Almera 1.6 GX** grønur, árg 1999, 4 hurðar, km 76.000 — **89.000**
- **Opel Astra 1.6 Comfort** svartur, árg 1998, 5 hurðar, km. 77.000 — **85.000**
- **Nissan Almera 1.5 Comfort** bláur, árg 2002, 5 hurðar, km 11.000 — **135.000**
- **Opel Zafira 2.0 Dti Comfort** bláur, árg 2000, 7 sitipláss 5 hurðar, km. 77.000 — **155.000**
- **Nissan Almera 1.6 GX** vínreyður, árg 2000, 4 hurðar, km 88.000 — **nú 95.000**
- **Opel Vectra 1.7 DT** grønur, árg 1995, 4 hurðar, km. 210.000 — **65.000**
- **Nissan Patrol 3.0Di Van** grønur, árg 2000, 3 hurðar Verður seldur fyri kunda — **200.000**
- **Opel Vectra 1.7 DT** reyður, árg 1996, 4 hurðar, km. 195.000 — **79.000**
- **Peugeot 306 Diesel Turbo** gráur, árg. 1995, 4 hurðar, fyrr 65.000,- km. 206.000, toppstykkið skift — **nú 45.000**
- **Ssangyong Musso 2.9D 100 HK Van** grønur, árg 1997, 5 hurðar, km. 102.000, seldur fyri kunda — **130.000**
- **Peugeot 406 1.8** grønur, árg. 1997, 4 hurðar, km. 129.000 — **99.000**
- **Hyundai Elantra 1.6 GLS** grønur, 4 hurðar, km. 69.000 — **67.000**
- **Peugeot 406 ST 2.0 Hdi v/aircon** vínreyður, árg. 1999, 4 hurðar, km. 120.000, fyrr 145.00 — **nú 135.000**
- **Citroen Xantia 2.0 Hdi Station Car** grønur, árg 2000, km. 110.000 — **148.000**
- **Peugeot 406 ST 2.0** gráur, árg. 1999, 4 hurðar — **130.000**
- **Ford Fiesta 1.3** reyður, árg 1997, km. 88.000 — **46.000**
- **Peugeot Partner 1.9 Diesel Van** gráur, árg. 2001, 4 hurðar — **v/mvg 100.000**
- **Ford Escort 1.8** bláur, árg 1995, 4 hurðar, km. 101.000 — **59.000**
- **Opel Agila 1.2** grønur, árg 2001, 5 hurðar, km. 36.000, fyrr 110.000,- — **nú 95.000**
- **Ford Orion 1.8 Diesel** bláur, árg 1991, 4 hurðar, km. 131.000 — **25.000**
- **Opel Astra 1.6 Station car** hvítur, árg 1996, 5 hurðar, km. 61.000 — **68.000**
- **Hyundai Accent 1.5** gráur, árg 2000, 5 hurðar, km. 92.000 — **97.000**
- **Opel Astra 1.4 16V** grønur, árg 1996, 3 hurðar, km. 114.000 — **53.000**
- **Mazda E-serie 2200 Diesel** gráur, árg 2002, 5 hurðar, km. 17.000, skrásettur sum persónbilur — **v/mvg 175.000**
- **Opel Astra 2.0 Di Sedan** vínreyður, árg 2000, 4 hurðar, km. 97.000 — **115.000**
- **Toyota Corolla 1.3 XLi** reyður, árg 1997, 3 hurðar, km. 79.000 — **67.000**
- **Opel Astra 1.7 DT** grønur, árg 1997, 4 hurðar — **65.000**
- **Toyota Corolla 1.6 St.Car LT** grønur, árg 2002, 5 hurðar, km. 18.000Verður seldur fyri kunda — **160.000**

Gevið gætur: Bilarnir á listanum kunnu verða seldir
Fyrispurningar kunnu vera settir á telefon 34 54 00,
eisini ber til at senda teldupost til: nissan@nissan.fo
Bilarnir finnast eisini á: www.nissan.fo

Sosialurin 341800

P/F Meinhardt Arge
v/ Oyggjarvegin • Postsmoga 3171 • 110 Tórshavn • Tel. 31 61 61

Til sølu

7 persóna bilur Ford Galaxy 1.9 TDI, árg. 1998, í sera góðum standi.

Lagalig fígging

FIAT BMW

Bilfríðkan
Velbastaðvegur 78
Tel. 317300 ella 217300

Haldið Sosialin!

400,- kr. um ársfjórðingin

- sparið 380,- kr.

í mun til leysasølu

600,- kr. um ársfjórðingin í Danmark
(500,- kr. fyri 1 ferð um vikuna - 5 bløð)

Sosialurin

Undirritaði teknar seg sum haldara av Sosialinum, og fái blaðið 5 ferðir um vikuna.

Ókeypis
Verður sent óposstað Sosialurin rindar postgjaldið

64

Navn: ____________________

Bústaður: ____________________

Postnr.: ____________________

Bygd/býur: ____________________

Telefon nr.: ____________________

Undirskrift: ____________________

Sosialurin
Postsmoga 76
110 Tórshavn